



大会

第五十五届会议

正式记录

Distr.: General  
20 November 2000  
Chinese  
Original: Spanish

---

特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）

第 26 次会议简要记录

2000 年 11 月 13 日，星期一，下午 3 时，在纽约总部举行

主席： 刘易斯先生.....(安提瓜和巴布达)

目录

议程项目 87：有关新闻的问题（续）

---

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。



## 大会

Distr.: General  
20 November 2000  
Chinese  
Original: Spanish

下午 3 点 10 分宣布开会

议程项目 87：有关新闻的问题（续）（A/55/21 和 A/55/452）

1. **Akasaka 先生**（日本）赞同荷兰代表的发言，他指出，面对当今世界上出现的许多问题，联合国有必要以最好的方式利用新闻技术。

2. 日本强调秘书长的报告（A/55/452）中提及的，通过新的信息技术向非政府组织推广的重要性。必需鼓励在此方面所作的努力，因为这些努力有助于更有效地利用联合国提供的新闻。

3. 日本是向联合国开发计划署（开发计划署）援助最多的国家，因此，日本政府完全赞同新闻部关于有必要促进驻地协调员与联合国新闻中心协调以改善推广活动的观点。为此，他请秘书处报告目前在这方面取得的最新进展。

4. 联合国也应该通过及时发布最新新闻同新闻媒介建立更密切的合作关系。每年一年的联合国世界电视论坛是一个有效的倡议，他指出，日本广播公司即日本最具影响力的无线电传播机构将共同主办下一次论坛，而且该公司已向联合国千年首脑

会议和联合国千年大会提供了高清晰度电视屏幕。日本希望世界媒介机构之间以及这些机构与联合国之间增强合作，以便报道联合国的活动。

5. 新闻部计划增强无线电广播能力，该方案对于发展中国家的居民尤为重要，因为他们与媒体接触的机会有限，他希望许多国家继续执行该方案并能够取得切实成效。

6. 日本代表团坚决支持秘书长为改善联合国维持和平的行动所付出的努力。然而，上述行动的数量时高时低，尽管联合国组织对新闻服务的需求保持稳定。因此，应该对提供新闻服务的机构的结构予以应有的关注，以便它们能够以更高的效率和更大的效力运行。

7. **Daus< Céspedes 先生**（古巴）说，新闻和传播在人类活动的所有领域里的重要性都是无可否认的。全球化进程在很大程度上建立这些领域里的技术和科学进步的基础之上。

8. 新闻和传播的发展也同时带来了一个矛盾的苦果。进步越大，发达国家与不发达国家之间的技术差距也越大。很明显，当一些国家谈论着要加速发展因特网和更尖端的通信手段时，另一些国家却面临着极高的文盲率和赤贫问题。

9. 在当今世界里，知识是发展的关键所在，北方与南方之间的技术差距由于科技研究及其结果的不断私有化而继续加大。发达国家，尤其是美国正在争夺专利权，不仅是技术专利而且也有构成新经济基础的根本观念的专利，因此为第三世界国家设置了新的壁垒。

10. 在私人研究中利益比需要更重要，知识产权剥夺了不发达国家的知识，而且专利立法不承认这些知识，也不承认在南方国家非常重要的传统的产权体系。解决办法不是否认发展和全球化的好处，而是将这些国家联合起来不是分裂它们。

11. 如果真想建立世界新闻和传播的新秩序，那么就应该优先促进发展中国家的技术和科学进步，使它们不仅成为现代新闻和传播媒介的被动用户，而且也成为上述资源发展中的积极伙伴。

12. 联合国新闻中心可以而且也应该发挥重要的作用，尤其是在发展中国家内。对此，古巴再次重申它对将新闻中心纳入开发计划署当地办事处的速度表示担忧，尽管取得了某些进展，但是并没有实现所有的目标。

13. 他对联合国和新闻部为发展网站所作的努力表示赞扬，但是重申这种努力不应该破坏联合国的电视和广播节目，因为它们对于发展中国家仍然是非常重要的。另外，也必需继续开展工作，用联合国所有正式语文完善网站，古巴看到目前状况比上一年度有很大的进展后感到满意。

14. 新闻对于促进国际和平与安全、经济发展以及在国际关系中建立信任是一个理想的工具，但

是通信技术和媒介同样也可以被用于与维持和平、国际稳定以及国家安全不一致的目的。

15. 他再次谴责古巴每天都受到美国电视和无线电侵犯。这些广播节目不仅侵犯了国家的主权，而且也践踏了由国际电信联盟国际频率登记委员会制订的国际法律和规章制度，同时还助长了针对古巴的颠覆活动。古巴政府将尽一切力量继续抵抗这种侵犯活动。

16. **Carp 先生**（美利坚合众国）赞同荷兰代表以西欧和其它国家集团的名义所作的发言，他指出对于美国来讲，每个部门都对照需要严格审查其行动，以便按照千年首脑会议的结果确定新的优先发展目标是极为重要的。新闻部应该调动并重新计划其财政资金和人力资源，以便满足其优先领域的需要。

17. 充足的新闻基础设施对于维和行动获得成功、确保所有国际人员和维和人员的安全是至关重要的。

18. 联合国的所有活动都应该进行定期检查，目的是为了使其安排合理化。对此，美国对是否需要设立 65 家新闻中心提出置疑，因为联合国已经在 170 多个国家设立了联合国办事处。在许多城市既设有一家新闻中心又有几个联合国机构。美国政府认为，这些办事处应该更好地协调其传播活动，以便释放资金和人力，并用来开展优先领域里的活动，如维持和平、人道主义救援以及同艾滋病毒/艾滋病作斗争。

19. 联合国的网站已经证明非常有用，每天都有许多人上网，但是好像目前的基础设施还不足，

这同样影响了联合国内有着相同带宽的其他形式的电子传播媒体。因此，他请新闻部继续同信息技术服务司开展合作，以便能够在联合国网站上提供光盘系统上的内容。

20. 另外美国代表团还相信，新闻部能够以更有效的方式处理其某些出版活动，以及取消已没有任何用处的一些其它出版活动。

21. 正如秘书长在其题为《我们人民：二十一世纪联合国的作用》的报告中所声明的，涉及外部伙伴关系的两项重要倡议正在实施之中：健康互联网和联合国信息技术服务处。美国对秘书长开展这项旨在消除数码鸿沟的工作表示赞赏。

22. 最后，他要求古巴代表以建设性的方式同所有会员国开展合作，并且着眼于新闻部在诸如维持和平行动等领域内开展的活动，77国集团的许多成员国也参与了维和行动。

23. **Ononye 先生**（尼日利亚），以77国集团和中国的名义发言，他说，信息和通信技术正以前所未有的速度发展，这越来越影响到日常生活，而且也促进了全球化进程，尽管它起到了积极的作用，但同时也产生了负面影响，如使发展中国家和经济转型期国家陷入边缘处境。

24. 77国集团和中国同意秘书长提出的缩小发展中国家与发达国家之间数码鸿沟的倡议。该集团也支持举办第五届联合国世界电视论坛，同时希望该论坛提出具体措施，尤其是针对缩小数码鸿沟的措施。

25. 77国集团和中国对新闻部以高质量的网站和其它手段在世界范围内宣传联合国千年首脑会议这种努力表示认可。同时，它对即将启用新网站宣传联合国文明对话年表示称赞。

26. 重要的是，在发展中国家和经济转型期国家关注的领域内继续开展新闻活动，如经济和社会发展、消除贫穷、人权、铲除麻醉品非法贩运活动以及环境问题等。77国集团和中国也支持在裁军、建立和平、预防性外交、维持和平和非殖民化领域内开展的新闻活动。

27. 77国集团和中国支持秘书处与世界大多数无线电台签订广播安排以促进全球推广而付出的努力，因为对于发展中国家和经济转型期国家而言无线电仍然是而且将继续是最普及的传播媒介。

28. **Hong Je Ryong 先生**（朝鲜民主主义人民共和国）说，对于加速社会和经济的发展以及推进人民福祉而言，新闻仍旧是不可或缺的手段。因此，在新世纪里国际新闻活动的主要目标应该是建立一个新的公正的国际新闻秩序。信息和通信技术的快速发展是促使世界发生变化以及推动人类福祉的最重要因素之一。然而，此方面的好处却局限于少数国家，大部分发展中国家仍然处于边陲地带。另外，发展中国家应该继续作出努力，大规模地宣传本国的意识形态、文化和价值观，以改变某些国家妄图垄断传播和新闻技术的现实。发展中国家的古老文化在逐渐消失，国家间的不信任正在增强。对于人类以及维保国际和平与安全来讲，这些均构成了威胁。

29. 会员国有必要通过新闻活动，努力增进友

谊与合作，在尊重主权以及不干涉别国内部事务的基础上努力促进可持续发展。此外，也必须粉碎使用通信媒介在其它国家制造混乱和动乱以及煽动反政府武装的企图。

30. 另一方面，必须给予发展中国家参与国际新闻活动的机会，这需要发展中国家增强本国的新闻能力并参与国际合作。

31. 关于促进联合国的新闻活动，他强调需要保证其公正性和客观性，同时加强有关发展活动的宣传，因为发展方面的活动令发展中国家最感兴趣。同时，联合国和国际金融机构应该向发展中国家提供物质和财政援助，以便发展中国家能够缩小在这方面与发达国家之间的差距。

32. **Rusu 女士**（罗马尼亚）说，罗马尼亚代表团赞同荷兰代表以西欧和其他国家集团就该项目所阐述的观点。

33. 她强调了在布加勒斯特的联合国新闻中心的重要性，因为该中心在上一年向近 8000 位读者提供了服务。该新闻中心的一项重要服务就是资料图书馆，这为查阅联合国所有的出版物和资料提供了途径。该中心还出版了许多印刷品和新闻广播稿，并在年内举办了 20 多次会议。同时还为设立第一批奖学金提供资助，以在美国培训罗马尼亚的新闻记者。

34. 布加勒斯特的该新闻中心同民间社会成员、工商界以及不同的非政府组织共同主办了许多活动，以便同上述各部门建立并巩固联系。在同开发计划署罗马尼亚办事处合作的过程中，该新闻中心向其提供了计算机和打印机，并使它通过因特网

与 15 所罗马尼亚大学图书馆建立联系。

35. 罗马尼亚坚决支持新闻中心自主运作。也同样支持秘书长有关在罗马尼亚设立这方面的联合国之家的倡议，同时重申它同意在布加勒斯特设立这种联合国之家。

36. **Speransky 先生**（俄罗斯联邦）说，在设计联合国在优先领域内开展的活动，如维持和平、安全和人权方面，该代表团赞同秘书长对新闻部的工作的评价。信息和通信技术迅猛发展国际合作机会的加强带来了好处，都为国际舞台上新的新闻对抗创造了先决条件。为了避免使用与整体发展相悖的科技革命，俄罗斯联邦已经向联合国大会提交了一份题为“从国际安全的角度来看信息和电信领域内的发展”的决议草案（A/C.1/55/L.6），该决议草案已经由第一委员会通过。

37. 俄罗斯代表团对新闻部启用联合国网站和使其现代化所开展的工作表示认可，同时强调联合国在俄罗斯的电子网站已经取得了明显改善，而且它所提供的信息量也增大了，这有助于吸引更多的俄罗斯用户。新闻部的另一项重要活动是对外地几家新闻中心的技术维护。莫斯科的联合国新闻中心已经明显壮大。

38. 但是，强调发达国家与发展中国家在获取现代技术最新成果方面存在的不平等现象仍是重要的，这一问题已经在八国集团冲绳首脑会议上提及，该次会议上通过的《全球信息社会冲绳宪章》，呼吁公共部门和私人部门跨越信息和知识方面的国际鸿沟。

39. 尽管俄罗斯联邦代表团支持建立一个现

代化的全球信息社会，保障在人人平等的条件下的言论自由和普遍获取新闻，但是它也承认全球化可能会带来负面结果，如消除了国家言论自由以及文化的统一。在与社会经济、政治和科学领域里和谐的基础上发展文化和道德，才可能解决这一问题。

40. **Poukrø-Kono 先生**（中非共和国）强调了新闻在宣传联合国重要领域里的活动重要性，如宣传国际和平与安全、可持续发展、推动人权以及保护环境等方面活动的重要性。在重新确定联合国新闻活动方向方面，中非共和国强调无线电作为传播媒介的重要性。对于大部分发展中国家人民而言，无线电仍然是传统的且不可缺少的传播工具。另外，中非共和国支持联合国网站的多语言化，因为他认为这会加强联合国的普遍特点。

41. 不幸的是，信息技术的高速发展加大了发达国家与发展中国家之间的差距，他希望国际团结将有助于缩小这一差距。目前，无线电对于发展中国家而言仍然是最普及的传播媒体，这就是应该增强联合国无线电传播的能力的原因，同时也应该鼓励继续执行千年首脑会议和大会召开前启动的示范项目，因为它可能会发起一场宣传运动，而这项运动已经取得了巨大成就。鉴于联合国传播新闻引起了明显兴趣，上述项目应该继续开展并且转变成由所有会员国支持的计划。

42. 联合国中非共和国特派团（中非特派团）的新闻部分在该国陷入危机时帮助增进了稳定。目前一家私人电台继续开展从中非特派团电台开始的工作，这表明了联合国与全世界私人电台之间的联系。中非电台也一直与联合国电台合作，定期播放来自联合国总部的广播节目，他表示希望向联合国非洲电台分配所需要的而且也是应该分配的人力和

资金以便完成二十一世纪任务。

43. **Camara 先生**（几内亚）说，他赞同尼日利亚以 77 国集团和中国的名义作出的发言，他指出，新闻技术快速发展使得发达国家与发展中国家之间的差距越发明显。他没有对全球化和发展的好处提出置疑，但是认为国际社会有必要动员起来缩小这些差距。如果希望创建一种新的世界通信秩序，应该优先促进发展中国家的技术和科学发展，以便其不仅是用户而且是在发展中不可缺少的动力。联合国对实现这一目标承担着巨大的责任。几内亚代表团认为有必要增强联合国通过各新闻中心同各国人民沟通的能力，各新闻中心必须制定地方方案并组织活动，以表明联合国工作在全世界的重要性。

44. 几内亚欢迎新闻部权力下放活动的新政策，并且重申希望将联合国国际无线电网络西非电台设在科纳克里。全世界，尤其是几内亚和西非人民应该更好地了解发展中国家对于发展、和平和武装冲突方面的问题的办法。

45. 几内亚政府支持制订新闻一体化方案，这些方案突出了联合国在社会和经济发展、人权、民主及和平与安全中的作用。因此，几内亚这个向维持和平行动派遣军队的国家极为重视新闻部与维持和平行动部之间的活动协调。

46. **Daus< Céspedes 先生**（古巴），在行使其答辩权时对美国代表说，古巴一直准备并且也将会继续准备以建设性的方式为增进维和人员的安全而工作，尤其是因为 80% 的上述人员来自发展中兄弟国家。美国代表提出的问题与委员会正在审议的议程项目没有关系。有关新闻问题的辩论对于古巴来讲极为重要，因为它能使古巴谴责美国通过广播媒

介对古巴进行的侵犯。

下午 4 时 20 分散会。